



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织



Programa  
sobre el Hombre  
y la Biosfera



## Division des sciences écologiques et de la terre Programme sur l'Homme et la biosphère (MAB)

Madame Catherine CIBIEN  
MAB France  
24 chemin de Borderouge, CS 52627  
31326 Castanet Tolosan Cedex

16 June 2021

Ref.SC/EES/ESP/21/FRA

Madame,

J'ai l'honneur de vous informer des résultats de la réunion du Comité consultatif international sur les réserves de biosphère (CCIRB), qui s'est tenue du 8 au 12 mars dernier à travers la plateforme de communication Zoom, pour étudier les propositions de nouvelles réserves ainsi que les extensions aux réserves de biosphère qui font déjà partie du Réseau mondial de réserves de biosphère (RMRB), les rapports d'examen périodique et les informations de suivi.

Le Comité a demandé au Secrétariat du MAB de transmettre les recommandations ci-jointes aux autorités des Etats membres concernés. Je vous prie de bien vouloir noter que ces recommandations seront soumises pour examen et pour approbation au Conseil international de coordination (CIC) du Programme sur l'Homme et la biosphère (MAB) à sa 33<sup>e</sup> session, prévu en septembre 2021 à Abuja (Nigéria). Le CIC-MAB décidera de la liste complète des nouveaux sites qui seront inclus dans le Réseau mondial en 2021 ainsi que des extensions et des changements de nom ou modification de zonage des réserves de biosphère qui font déjà partie dudit Réseau.

Concernant les propositions de votre pays, le Comité consultatif recommande que la Réserve de biosphère de **Martinique** ainsi que la Réserve de biosphère de **la Moselle Sud soient approuvées**.

Si cela n'a pas déjà été fait, je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire parvenir au Secrétariat, au plus tard le 31 août 2021, les matériaux promotionnels concernant les Réserves de biosphère **de Martinique** et de **la Moselle Sud** notamment des photos de haute qualité, et/ou de courtes vidéos du site proposé afin de nous permettre de préparer les dossiers pour les conférences de presse qui auront lieu lors de la 33<sup>e</sup> session du CIC-MAB. A cet effet, nous sommes donc à la recherche d'une sélection d'images en haute résolution (300 dpi) avec les crédits et des légendes de photos et de séquences vidéo (« rushes »), sans aucun commentaire ou sous-titres, de qualité professionnelle – aux formats .mov ou .mp4 uniquement.

De plus, je vous serais reconnaissant de bien vouloir nous retourner la copie signée de l'Accord, ci-joint, sur les droits non exclusifs. Un maximum de dix (10) minutes pour chaque réserve de biosphère seront ensuite montées par la section

audiovisuelle de l'UNESCO et le produit final, appelé B-roll, sera envoyé à la presse.

[https://en.unesco.org/sites/default/files/agreement\\_granting\\_non\\_exclusive\\_rights\\_en.pdf](https://en.unesco.org/sites/default/files/agreement_granting_non_exclusive_rights_en.pdf)

En vous remerciant de votre soutien pour le Programme MAB et son Réseau mondial de réserves de biosphère, je vous prie d'agréer, Madame, l'assurance de ma considération distinguée.



Miguel Clüsener-Godt,  
Directeur, Division des sciences écologiques et de la terre  
Secrétaire, Programme sur l'Homme et la biosphère (MAB)

Cc : Délégation permanente de la France auprès de l'UNESCO  
Commission nationale française pour l'UNESCO

**Extract of the Report of the 27<sup>th</sup> meeting of the International Advisory Committee for Biosphere Reserves, 8-12 March 2021, online meeting**

**NEW NOMINATIONS RECOMMENDED FOR APPROVAL**

**Martinique (France).** The Advisory Committee welcomed this proposal from France.

Martinique is an island with an area of 1,128 km<sup>2</sup>, 70 km long and 12 to 30 km wide, located in the volcanic arc of the Petites Antilles in the Caribbean. The northern part is mountainous with recent volcanic centres such as Mount Pelée, the only active volcano on the island. The southern part is made up of ancient, partially eroded volcanic centres, known as mornes, mixed with plains. The coasts are formed by numerous bays and coves, and are home to beautiful mangroves.

Martinique belongs to the Caribbean hotspot which is one of the world's 35 biodiversity hotspots. Its richness is unique due to the endemism of many species and the rare - but also endangered - heritage character of the habitats that shelter them.

The population of Martinique is about 380,000 inhabitants. The urban density is low, despite the fact that Martinique, with a density of 350 inhabitants per km<sup>2</sup>, is the second most densely populated region in France. The economy of the island is essentially based on three sectors: agriculture, agro-food industry and tourism. The usable agricultural area occupies about 20% of the surface of the island and is mainly used for livestock farming (30.7%), banana (22.8%) and sugar cane (17.8%). The 40% of the agro-food activity of the island is represented by the drinks sector including agricultural rum, fruit juices and sodas, etc.

A management plan was drawn up following the consultation and co-construction phase in collaboration with the population. Nature and culture are at the heart of the project, as the inhabitants wish to get to know them better, in order to be able to preserve and perpetuate them. A management committee will be set up by the association, so-called the Martinique Biosphere Reserve Association, carrying and coordinating the project.

The Advisory Committee welcomed the detailed nomination proposal and congratulated the authorities for the participative approach adopted for its development. The Advisory Committee recommended that the site **be approved**.

**Moselle Sud (France).** The Advisory Committee welcomed this proposal submitted by France. The proposed biosphere reserve encompasses a mosaic of landscapes, ecosystems and species along the Lorraine slopes of the Vosges covering 1329,257 ha.

The territory is mainly rural and distinguished by two major themes of sustainable development: tourism and agriculture. On the agricultural side, the territory is largely oriented towards extensive cattle and sheep breeding coupled with polyculture. Tourism is focused on themes related to the benefits of natural or cultural resources, and more generally on a 'nature' destination.

The overall population is growing slightly but is aging due to the departure of young people to attractive neighbouring cities. The resident population is estimated at 76,609 inhabitants.

The PETR Pays de Sarrebourg is the only coordinator of the proposed biosphere reserve. It will be responsible for coordinating governance during the first ten years of the management plan, and will also be in charge of coordinating the steering committee and the management committee of the proposed biosphere reserve.

The Advisory Committee took note that the stakeholders involved in the preparation of the management plan are the elected officials, socio-professionals, public institutions, inhabitants, associations, local and regional institutions, and financial backers. The management plan has created a place for young people in governance, potentially involving eco-delegates of the territory. The proposed site is also willing to give voice to young people and to contribute to innovative solutions as part of the national network.

The main objectives of the proposed biosphere reserve are to preserve ordinary and extraordinary natural heritage; to accompany and experiment with opportunities for sustainable development, in order to better understand, value and transmit them to future generations; establish a dynamic of scientific research mindful of local problems and as a source of solutions for global issues (e.g. climate change, invasive alien species); and to preserve and better value historical, linguistic and archaeological cultural heritage, so as to create an identity specific to the territory.

The Advisory Committee recommended that the site **be approved** and further encouraged the authorities to develop a tourism management plan to ensure that tourism remains sustainable.

### **Extrait du rapport de la 27ème réunion du Comité consultatif international pour les réserves de biosphère, 8-12 mars 2021, réunion en ligne (Traduction non officielle)**

#### **NOUVELLES NOMINATIONS RECOMMANDÉES POUR APPROBATION**

**Martinique (France).** Le Comité consultatif a accueilli favorablement cette proposition de la France.

La Martinique est une île d'une superficie de 1 128 km<sup>2</sup>, longue de 70 km et large de 12 à 30 km, située dans l'arc volcanique des Petites Antilles dans les Caraïbes. La partie nord est montagneuse avec des centres volcaniques récents comme la montagne Pelée, le seul volcan actif de l'île. La partie sud est constituée de centres volcaniques anciens, partiellement érodés, appelés mornes, mêlés à des plaines. Les côtes sont formées de nombreuses baies et criques, et abritent de belles mangroves.

La Martinique appartient au hotspot des Caraïbes qui est l'un des 35 points chauds de la biodiversité mondiale. Sa richesse est unique en raison de l'endémisme de nombreuses espèces et du caractère patrimonial rare - mais aussi menacé - des habitats qui les abritent.

La population de la Martinique est d'environ 380 000 habitants. La densité urbaine est faible, malgré le fait que la Martinique, avec une densité de 350 habitants au km<sup>2</sup>, soit la deuxième région la plus densément peuplée de France. L'économie de l'île repose essentiellement sur trois secteurs : l'agriculture,

l'industrie agroalimentaire et le tourisme. La surface agricole utile occupe environ 20% de la surface de l'île et est principalement utilisée pour l'élevage (30,7%), la banane (22,8%) et la canne à sucre (17,8%). Les 40 % de l'activité agroalimentaire de l'île sont représentés par le secteur des boissons comprenant le rhum agricole, les jus de fruits et les sodas, etc.

Un plan de gestion a été élaboré suite à la phase de concertation et de co-construction en collaboration avec la population. La nature et la culture sont au cœur du projet, les habitants souhaitant mieux les connaître, afin de pouvoir les préserver et les pérenniser. Un comité de gestion sera mis en place par l'association, dite de la Réserve de Biosphère de la Martinique, portant et coordonnant le projet.

Le Comité consultatif a accueilli favorablement la proposition détaillée de nomination et a félicité les autorités pour l'approche participative adoptée pour son élaboration. Le Comité consultatif a recommandé que le site **soit approuvé**.

**Moselle Sud (France).** Le Comité consultatif a accueilli favorablement cette proposition soumise par la France. La réserve de biosphère proposée englobe une mosaïque de paysages, d'écosystèmes et d'espèces le long du versant lorrain des Vosges, sur une superficie de 1329 257 ha.

Le territoire est principalement rural et se distingue par deux thèmes majeurs de développement durable : le tourisme et l'agriculture. Sur le plan agricole, le territoire est largement orienté vers l'élevage extensif bovin et ovin couplé à la polyculture. Le tourisme est axé sur des thématiques liées aux bénéfices des ressources naturelles ou culturelles, et plus généralement sur une destination " nature ".

La population globale est en légère croissance mais vieillit en raison du départ des jeunes vers les villes voisines attractives. La population résidente est estimée à 76 609 habitants.

Le PETR Pays de Sarrebourg est le seul coordinateur du projet de réserve de biosphère. Il sera chargé de coordonner la gouvernance pendant les dix premières années du plan de gestion, et sera également chargé de coordonner le comité de pilotage et le comité de gestion de la réserve de biosphère proposée.

Le Comité consultatif a pris note que les acteurs impliqués dans l'élaboration du plan de gestion sont les élus, les socioprofessionnels, les institutions publiques, les habitants, les associations, les institutions locales et régionales et les bailleurs de fonds. Le plan de gestion a créé une place pour les jeunes dans la gouvernance, en impliquant potentiellement les éco-délégués du territoire. Le site proposé a également la volonté de donner la parole aux jeunes et de contribuer à des solutions innovantes dans le cadre du réseau national.

Les principaux objectifs de la réserve de biosphère proposée sont de préserver le patrimoine naturel ordinaire et extraordinaire ; d'accompagner et d'expérimenter les opportunités de développement durable, afin de mieux les comprendre, les valoriser et les transmettre aux générations futures ; d'établir une dynamique de recherche scientifique soucieuse des problèmes locaux et source de solutions pour les enjeux globaux (ex : changement climatique, espèces exotiques envahissantes) ; et de préserver et mieux valoriser le patrimoine culturel historique, linguistique et archéologique, afin de créer une identité propre au territoire.

Le Comité consultatif a recommandé que le site **soit approuvé** et a en outre encouragé les autorités à élaborer un plan de gestion touristique afin de garantir que le tourisme reste durable.